

Lossingarmenn í Havn

Ummæli av phd-ritgerð eftir Erland Viberg Joensen

Rolf Guttesen

08.05.03

»Tá ið hann skuldi giftast, tá haldi eg prestir segði við hann, at hann kundi ikki giftast, tí hann tjenti jú einki. - 'Jú', segði hann, 'ein saltðampari var væntandi...« Við hesum sitati, sum stendur í innganginum í bókini, leggur Erland ein tóna og tankalag í viðgerðini av lossingarmonnum, sum ber boð um innliving, solidaritet og skil.

Hvussu skal søgan skrivast

Akademikarar kunnu verða so ymskir. Sjálvt um fólk kanska halda, at ein vísindalig ritgerð fortelur 'sannleikan', at skilja soleiðis, at tað bert kann sigast og skrivast uppá ein máta. So lætt er tað ikki. Til tess er samfelagið so komplext, at har kunnu vera nógvir vinklar. Svárið, tú fært, er treytað av spurninginum, tú setur. Og soleiðis ber eisini til at fáa rætt svar uppá ein skeivan spurning.

Tá tað snýr seg um alt tað, sum menniskju hugsa, siga, skriva, skapa ella gera, so hevur tað eina



Trongligt úti í krókinum við Havnarskrivstovuna. Hoyggj, tunnur, sekkir persónbilar, lastbilar og fólk

meining. Ein yrking, søga, rapport, fotomynd, málningur, hús, býarplánur hevur eina meining. Meiningar kunnu ikki vígast við digitalvekt ella málást við tummastokki. Og skalt tú skilja tað, sum er sagt,

skriva, skapað ella gjørt, so mást tú fortolka, royna at skilja tankagongdina og lívsleiðina hjá tí, sum stendur aftanfýri. Tú mást royna at fáa tin egna hugsjónarringurin broytist.

Fýri at siga tað heilt stutt, so er munur á at skilja søguna í einum religiøst-missionskum ella í einum nationalromantiskum samanhangi. Realisma er so

um, lógum, list og litteratúri, arkitekturi oð. Men eisini søga má tolkast, og hvørt tíðarskeið má tolka søguna av nýggjum, tí hugsjónarringurin broytist.

Fýri at siga tað heilt stutt, so er munur á at skilja søguna í einum religiøst-missionskum ella í einum nationalromantiskum samanhangi. Realisma er so uppافتur nakað annað.

Fylgja rákinum ella ganga nýggjar leiðir

Eg meini, at tað krevur eitt vist dirvi at fara undir eina ritgerð við hesum evni. Eg kundi hugsa mær, at tað hevði verið lætt at spurt:

»Hevur hatta nakad uppá seg«? Kann tað ikki vera líkamikið, hvussu lossingarmennirnir á Keiini, proletararnir har, arbeiddu,

tonktu og livdu?

Men nettupp tað, at duga at siggja tað stóra í tí smáa, at tora at vera originalur í tí at velja evni at fáast við, sermerkir ein góðan granskara. Tað er altíð ómakaleyst at endurtaka við smáum varitátiónum, tað sum »menn« halda vera rætt og gott. Tað er lætt at vera »main-stream« granskari.

Men henda drúgva og originala ritgerðin vísir, at hon er skrivað av einum røttum granskara.

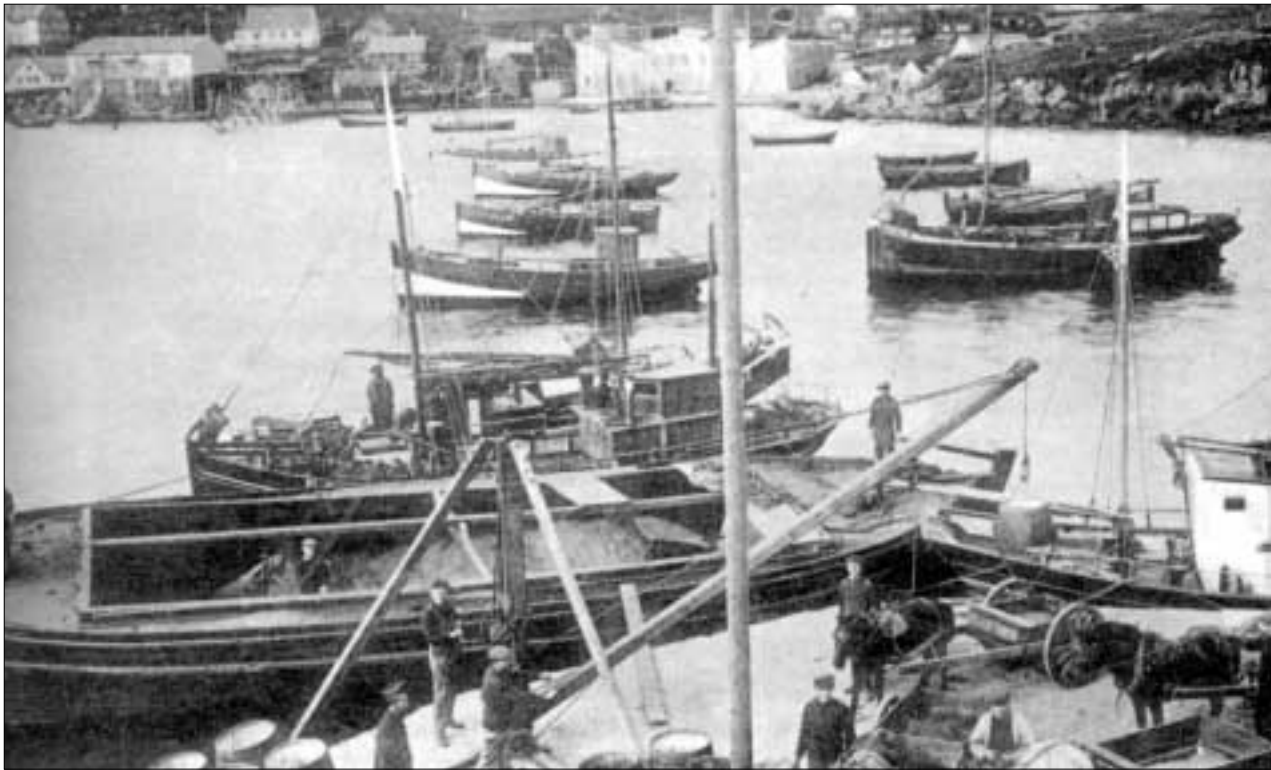
Tað lítla eg fari at loyva mær at skriva, er ikki eitt fakligt ummæli, tí eg eri hvørki søgumaður ella etnografur, eg eri geografur. Men eg kenni eitt sindur (eitt lítið sindur) til lossingina, bæði á Kaiini og á Vestarukai. Tað var mest í síðst í 50-unum, at eg í nøkur ár royndi at tjena eitt sindur har.

Tí kenni eg tað allar-mesta aftur, sum Erland skrivur. Og tí haldi eg meg kunna siga, at hann er sera beinrakin í tí hann skrivur.

Stór og vælskipað bók við kortum og myndum og nógvum sitatum á góðum havnamáli

Bókin er í 10 kapitlum, hon hevur eitt stórt og nyttugt notuapparat, sum vísir til keldurnar, og hartil rættliga nógvar og áhugaverdar fotomyndir og kort.

Tað, sum gevur bókini eina serliga styrki, er at allar samrøðurnar, sum Erland hevur havt við gamlar lossingarmenn ella familju teirra, er endurgivnar á teirra egna máli,



Vágsbotnur um aldamótíð 1900 ella fyrst í öldini. Motorbátar fyri teym. Innast liggur ein jakt, og menn lossa úrhenni up á hestavagnar við heysikrana. Aftast Müllerspakkhúsið, kolbrúgvín hjá Lützen stendur uppi, og høgrumegin sæst Fabrikkin

og ikki hálvíslandskum, óskiljandi brongli. Tað er ein sonn frøi at siggja rætt havnamál á prenti, tí nú have pietistar mestsum beint fyri tí.

Hvat er setningurin?

Eg skal ikki siga nógv um tær teoretisku síðurnar í bókini. Men onkuntið skilji eg ikki tær málsligu formuleringarnar, tí har er so nógv kunstigt uppi. Í nøkrum førum ger høvundurin ov lítið burtúr at greina út og precisera meiningina.

Á síðu 16 gevur hann 'aðalmálið' við ritgerðini við einum citati frá Hobbsavm og Rudé: »The task of reconstructing the mental world of an anonymous and undocumented body of people in order to understand their movements, themselves only sketchily documented«. Ella at endurskapa ta mentalu verðina, hugaheimin, hjá einum anonymum og ódokumenteraðum mannaflokki, fyri at skilja teirra útvikling/hvat teir takast við/rørslur (fakfelagsrørslu, kanska).

Høvundurin umsetir 'movement' við rørslu uttan at diskutera, at eingilska orðið hevur fleiri týðningar. Heldur ikki verður greitt, hvørjar rørslur hann hugsar um. Men hetta er so eitt slag av sosialsøgu, 'history of the common man'. Og úrslitið er sum heild gott, heilt gott.

Tað teoretiska staðið haltar í støðum

Tá sosialsøga skal skrivast, er neyðugt at hava eina teori um samfelagið, hvussu er tað við ognarviðurskiftunum, hvørji klassar (stættir) eru, hvussu stendur til við framleiðslutólunum.

Her hevur høvundurin, so vítt eg dugi at siggja, eina fornuftiga tankagongd, sjálvt um okkurt í teoriini er komið skeivt fyri.

Í 'Innganginum' verður ma. sagt: »Stættahugtakið er eitt fint amboð, um tað verður handfarið sakliga og sinniliga.« Og rætt er tað. Uttan arbeidandi fólk, ongin kapitalistur og kapitalur, so innlýsandi er tað. Men hesin setningur á s. 18 haltar: »Kapitalurin keypir arbeidsmegina og setir hana at greiða eitt ávíst arbeiði. Arbeitsmegin er ein vøra, ið kapitalurin bjóðar eina løn afturfýri, og sum arbeidsmegin á onkran hátt góðtekur.« Her er begrepsforvirringur komin í! Tað átti at verið nakað soleiðis:

»Kapitalisturin keypir arbeidskraftina og setir hana at arbeiða ávíst tímal. Arbeitskraftin er ein



Lossing av koli hjá Valdemari Lützen. Brúgvín varð riggað til út viði, sett upp um várið og tikin niðurfatur um heystið og var tiskil altíð fyribils. Valdemar Lützen bygdí eisini Skeivapakkhúsið

vara, sum kapitalisturin keypir fyri eina løn. Arbeidarin selir sína arbeidskraft fyri eina løn.«

Arbeidarin selur sína arbeidskraft

Við øðrum orðum er tað ikki kapitalurin ið keypir, men kapitalisturin (ein persónur) sum brúkar sín pengakapital til at keypa arbeidskraft, sum er einasta 'vara' sum arbeidarin hevur at selja. Og tað er ikki arbeidsmegin ella -kraftin, sum góðtekur, men sjálvandi arbeidarin (persónurin). Ein vara kann ikki selja eina varu, tað kann bert ein maður ella kvinna.

Man kann altíð keglast um orð, um tað skal eita stætt ella klassi. Men tá tað í øðrum sambandi verður talað um embætismanna-stætt, lærarastætt, akademikarastætt, kann lættliga misskilningur koma í. Høvúðsklassarnir í okkara samfelagi eru defineraðir, soleiðis sum beint omanfýri er sagt. Hvør selir, og hvør keypir arbeidskraft? Tað er tann einfaldi spurningurin. Hvør livir av løn eina, og hvør ognar sær meirvirðið, ið arbeidskraftin skapar?

Hvat skapar medvitið?

Og tí eri eg ikki samdur við Erland, tá hann á síðu 19 og frameftir viðger klassa-ella stættahugtakið, har hann sigur. »Sjálvur náddi Marx ikki at greina stættahugtakið, men síðan hava marxistar lagt dent á ... at tey sum mynda eina stætt, um ikki annað skulu hava ... eitt stættamedvit.« Hvør sigur at Marx ikki náddi at greina 'stættahugtakið'? og hvørji marxistar hava 'lagt dent á' ditt ella datt? Har manglar ein nota ella referensa.

Men tað, sum sitatið snýr seg um, er: hvat 'myndar eina stætt'? Setningurin sigur: Stætta-ella klassamedvitið skapar klassan. Ha? Hatta er langt úti.

Tí, stendur tú á kaiini og roynir at sleppa uppi, so er fakta, at tú roynir at selja tína arbeidskraft til ein kapitalist, sum í hesum føri er umboðaður av formanninum. So ert tú ein partur av tí samfelagsklassanum, sum selir sína arbeidskraft, og tað er arbeidaraklassin. Tað ert tú, líkamikið um tú ert medvitandi ella tú andaliga sæð snorksvevur. Tað kann aldri verða medvitið í høvðinum á monnum, sum skapar lønararbeið og tann klassan, sum livir av at selja arbeidskraftina. Tað má av innlýsandi grundum

ganga hinvegin.

Hetta er eisini beint ímóti tí, sum Marx annars sigur í 4 setningi í fororðinum til »Zur Kritik der Politischen Ökonomie«. Har stendur klárt: »Tað er ikki medvitið hjá menniskjum, sum skapar teirra tilveru, men hinvegin tilveran, sum skapar teirra medvit«

Nakað annað er so, at ikki øll, sum samfelagsliga og búskaparlaga sæð eru ein partur av arbeidaraklassanum, eisini eru medvitandi um støðuna, ella eru sosialistar ella javnaðarmenn ella aktiv í einum fakfelagi. Tað kann vera so mangt sum skuldi lossast, var bara at mæta upp í góðari tí og stilla seg við pakkhúshurðina saman við hinum, sum bjóðaðu sína sína arbeidskraft fram henda dag. Tá skipið var fortoyað og alt klárt, so kom formaðurin og tók teir menninar, sum skuldu brúkast.

Tú fekst eitt lítið prik á økslina og varð td. biðin um at fara í last nummar trí. Teir sum stóðu eftir, høvdu so ikki klárað at selt sína arbeidskraft, so sum teir høvdu hopað og ætlað. So var bara at fara heim aftur. Last nr. 3 á Tjaldrinum var tað ringasta plássi, tí tá menn høvdu arbeitt einar 10-12 tímar í ovara rúminum, so komu teir niður í frýstílastina, og har kalt, ógvuliga kalt.

Eg minnst hvussu tað var at standa har við pakkhúshurðina, gera seg so stóran og vaksnan sum gjørligt, kanska finna eina fjøl ella smásteynar at seta hælarnar uppá, so tú sýntist kanska tveir centimetrar størri. Eg minnst eisini hvussu tað var, tá nýggir, ungir dreingir komu at royna seg. Sjálvt um tað kanska vóru vinnmenn, so fældist eingin solidaritetur í lötuni í trunkanum. Tað fremsta var, at Eg slapp uppi.

Tí er klárt, at netupp henda skipanin hevur ávirkað medvitið og solidaritetin. Fýri at taka um endan aftur: tað var ikki medvitið, sum skapaði lønararbeiði ella trunkan ella lossiarbeiði. Tað kann stutt lýsast við einum sitati á ektaðum havnamáli

»... so kom formaðurin og segði við teir; 'far tú og ger tað ... tú ger tað' og so viðari, og so eftirhondini sum

hesir forskelligi postarnir vórði fyltir, so uppagaði summir, at 'nei, har verðir ongín tjansir hjá mær í dag' ... so givist teir og fóri til hús, so komi teir ikki við tann dagin ... tað kundi vera nokkso nógvir mans, sum stóði eftir...«

Okkurt smávegis

Smáting og smáfeilir kunnu altíð finnast. Í sitatinum s. 92 verður eitt tubbaksslag nevnt »Golden Star«, men tað æt »Gold Star«. Eitt annað slag æt »Golden Shag«.

Á s. 73 verður skrivað um saltfiskakjallaran á Bacalao. Hvi tað skal eita so, veit eg ikki, tí har var eingin kjallari, heldur lá gólvið einar 20 cm hægri enn bryggjan, so har skuldi skumpast hart tá vognar við fimm saltfiskakurvum skuldu uppum.

Hvi fakfeløg á s. 20 bráðdliga skulu kallast verkafeløg dugi eg ikki at siggja. Verkafeløg er kanska íslendskt, og lat tað vera tað. Alt hatta íslenska jabbið við verkamonnum, verkfalli, verkbanii og øðrum serheitum blomstrar, tí summi halda tað vera finari enn føroysk orð sum arbeidsmaður ella streyka. Problemið er ma. at orðið arbeiði ikki finst í íslendskum, men hvi skal tað vera ein trupulleiki í føroyskum?

Í bókini finnast annars hópur av orðum, sum øll eru ella hava verið vanlig á kaiini, men sum orðabókamenn ikki vita av ella ikki vilja kennast við. Í móðir-málsorðabókini, sum annars uppá mangar mátar er frálik, mangla orð sum gerdumaður, taljumaður, lukumaður, kaimaður, fergumaður, teigari, gerda, sleng og konteynari. Mangt annað um mál og orð kundi verið nevnt, man lat tað liggja.

Eg minnst hvussu tað var at standa har við pakkhúshurðina, gera seg so stóran og vaksnan sum gjørligt, kanska finna eina fjøl ella smásteynar at seta hælarnar uppá, so tú sýntist kanska tveir centimetrar størri. Eg minnst eisini hvussu tað var, tá nýggir, ungir dreingir komu at royna seg. Sjálvt um tað kanska vóru vinnmenn, so fældist eingin solidaritetur í lötuni í trunkanum. Tað fremsta var, at Eg slapp uppi.

Samanum tikið

Bókin er eitt valaverk. Har liggur eitt stórt kanningar- og savningararbeiði aftanfýri. Og tað er væl gjørt. Hetta er ein týðandi partur av býarsøguni, sum - nú tíðirnar eru broyttar - er um at kámost burtur. Kaiin og lossingarmenn vóru fyri 30-40 árum síðani ein nógv meira týðandi partur av Havnini enn í dag.

Sum ein gamal lossingarmaður verður endurgivin á s. 348: »... viss eg fari á Kaiina í dag, so kenni eg ikki ein kjaft harniðri. Tað er bara nýtt fólk. Allir hesir gomli steggjarnir, teir liggja úti á Kirkjugarðinum« Soleiðis er tað við tí.

Lesið bókina, og fáið eitt stórt upplivilsi.



Jóannes Hansen, formaðurin hjá DFDS